

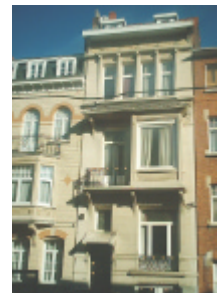
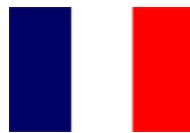


7.000.000 hunters for Conservation in Europe

The "FACE' s H.Q. - Diary" aims to provide every month very short but up-to date information on what the FACE team in Brussels is currently working on, its meetings and visits, projects and ideas... This information is presented in brief contributions by each of FACE 's multi -cultural staff members, in her/his own words.

CONTENTS - Trilingual edition

(Click on a flag or title to choose your privileged version)



To contact the authors:

(YL) → **Dr. Yves LECOQ**
Secretary-General
ylecocq@face-europe.org

(ME) → **Manolo ESPÁRRAGO**
Deputy Secretary-General
publicaffairs@face-europe.org

(MvS) → **Max von STEYNITZ**
Public Affairs Assistant
countryside@face-europe.org

(CG) → **Cy GRIFFIN**
Biological Data Manager
biodata@face-europe.org

(CL) → **Ciara LEONARD**
Conservation Assistant
biodiversity@face-europe.org

HQ Di@ry Extra N2K+



(GD) → **Gilles DUPERRON**
Project Co-ordinator
Natura2000@face-europe.org

(HS) → **Hélène SOYER**
Conservation Assistant
conservation@face-europe.com

Should you intend to publish (any of) these news-items, please check first with our Communications Officer. The current issue and archives can be found in the "Newsletter" section of the FACE website www.face-



Contents



- 01.06 Green at *Green Week*
- 02.06 Conference on Sustainable Waterbird Hunting
- 03.06 *ARTEMIS* Hunting Bag Data Collection Programme Launched
- 11.06 FACE *Bureau* meets in the "Green Heart" of Italy
- 12.06 Import of Romanian Brown bear trophies confirmed
- 13.06 The 10th *Biodiversity Expert Group* Meeting
- 14.06 E.P. "Hunting" Intergroup talks about Country Estates & Wildlife Management
- 16.06 *Green Week* Follow-Up with IUCN
- 19.06 New detailed EU Regulation on CITES
- 21.06 Austrian Presidency: Agri-Environment Programme
- 21.06 Visit of Russian *Agriculture Attaché*
- 22.06 Update on the *Action Plan on Animal Welfare*
- 27.06 Briefing on the EU *LIFE+ Programme*
- 27.06 A useful meeting with SCI -F representative
- 28.06 First official contact with the F.C.I.
- 29.06 Discussion on the "Firearms" Proposal at the EESC

01.06.2006

Green at *Green Week*

CL

[Back to headlines](#) 

Barely was the ink on my contract as FACE *Conservation Assistant* dry, that I found myself the permanent representative on the FACE stand at the Commission's *Green Week* in Brussels. My name is Ciara (pronounced Kira) LEONARD and I am the newest addition to the FACE team. I will be working mainly on biodiversity and agri-environmental issues, but you will also see me supporting the Communications department. Though a native of Ireland, I have spent the last few years in Germany studying Sustainable Resource Management at the Technical University of Munich.

As mentioned above, my first official assignment was to man the FACE stand at *Green Week*. The stand was well frequented all week, not least due to our strategic position in front of the buffet! Many people approached us with puzzled faces, wondering what link existed between hunting and conservation. Naturally, we were more than happy to inform them! I have to say that the vast majority of people who came to the stand were objective, inquisitive and happy to be engaged in dialogue. We had our collection of case studies, *Hunting- an Added Value for Biodiversity*, on hand to provide concrete examples. This collection was very much appreciated by the public and we couldn't keep enough at the ready!

Participants at the *Green Week* Exhibition were drawn from a wide spectrum of interest groups, many of whom one would expect, such as IUCN, Birdlife International, WWF, as well as many less typical, e.g. representatives from the cement & chemical industries. Such a diverse participation illustrates recognition of the fact that halting the loss of biodiversity involves actions from all sectors, not simply conservation.

Importantly, FACE and partners, ELO & Birdlife International were pleased to mark the closing of the *Green Week* with the launch of the project, *Awareness Raising on the NATURA 2000 Network Among Users - in Particular Hunters*. You can find reports on this project in a special section at the end of this Di@ry.

02.06.2006

Conference on Sustainable Waterbird Hunting

ME

[Back to headlines](#) 

At the French Parliament (*Assemblée Nationale*) in Paris, I participated in the second national conference on waterbird hunting - see also last month's Di@ry - organised by the French wildfowlers organisation ANCGE and the French hunters' federation FNC. This was a well-attended event, with the participation of top French politicians and officials, grass-roots wildfowlers and even an Advocate General of the EC *Court of Justice*.

After a discussion about the implications of Avian influenza on hunting (with FNC veterinary Charlotte DUNOYER as one of the key-note speakers) and the conservation status of huntable migratory birds, followed an animated debate on the 1979 "Birds" Directive and the *African-Eurasian Waterbird Agreement*. Whilst FACE regards this AEWA as more pragmatic and balanced with regard to hunting than the Directive, I pointed out that it does not prevent, however, Contracting Parties from taking more stringent measures.

The recent EU accession to AEWA will therefore not override the hunting provisions of the Directive. I also insisted on the need to "accept" the Directive rather than challenging its legitimacy, but to implement and interpret its provisions through the Commission's *Guidance Document*, for which a stronger legal basis is needed, in particular by incorporating a specific reference to it in the Directive's Annex V.

03.06.2006

YL

ARTEMIS Hunting Bag Data Collection Programme Launched

[Back to headlines](#) 

At the suggestion of EU Environment Commissioner Stavros DIMAS, the new and ambitious Europe-wide "hunting bag" data collecting programme launched by FACE, was baptised *ARTEMIS*. This programme was officially launched at the European conference on Bird Hunting Bag Data in Athens, which was attended by Ministers, European and Greek Members of Parliament, representatives of the European Commission, the *European Environment Agency*, international conventions (AEWA, CMS), various NGOs (*BirdLife International*, *Wetlands International*, OMPO, CIC, ELO,..), national hunters' associations of some twenty European countries and national wildlife agencies (ONCFS). Furthermore, the denomination *ARTEMIS* is a recognition of the key role played by the *Hellenic Hunters Confederation* in the success of this conference.

The first objective of the *ARTEMIS Data Bank* is to centralise and analyse, in a coordinated and coherent way, the quantitative and qualitative information on hunting bags already collected in many European countries. These will be complemented by new data – according to a common methodology – from other countries wishing to participate in this programme. In collaboration with national and international partners and assisted by a *steering group* where all sectors concerned will be represented, the *Federation of Associations for Hunting and Conservation of the EU* - FACE will undertake the technical coordination of the *ARTEMIS Data Bank*.

"This programme constitutes a serious challenge to the European hunters' community, but this one is fully committed to assume its responsibility for rational and sustainable wildlife management", stated FACE President Gilbert de TURCKHEIM.

Launched under the European Commission's *Sustainable Hunting Initiative*, the *ARTEMIS Data Bank* aims to contribute to the delivery of the 2010 Target for biodiversity conservation. The first data and reports of this programme should be available after the 2006/07 hunting season, although it will probably take some years before the *ARTEMIS Data Bank* will be fully operational in the formulation of conclusions and concrete wildlife management recommendations.

In the coming weeks, a multidisciplinary team of experts will work on developing the practicalities for ultimate delivery of the *ARTEMIS Data Bank*, in particular the option to rely as much as possible on advanced technology, facilitating the collection and processing of raw data. FACE will report regularly on progress achieved for the implementation of the *ARTEMIS Data Bank*.

11.06.2006

YL

FACE Bureau meets in the "Green Heart" of Italy

[Back to headlines](#) 

In the margin of the 2006 edition of the annual ZEFIRO Conference, organised by the Italian Pigeon Hunters' Association in the historic town of Todi, in the Umbria Region – the "Green Heart" of Italy – the FACE *Bureau* (=President, Vice-presidents & Treasurer-General) met to discuss a number of issues in relation to the financial and administrative management of the Federation. To undertake the reflection process on the future organisation, structure and functioning of FACE, initiated at the request of the Nordic delegations, it was decided to establish in September an independent *Group*, to be chaired by the Treasurer-General. This *Reflection Group* should report back in 2007 with recommendations on how best to prepare FACE for the realities of an enlarged Europe and for the new political and social challenges (concern for biodiversity, the welfare of animals, etc.). The *Bureau* stressed however that the current FACE team has perfectly well assumed its role and unanimously confirmed its full confidence in its *Secretary-General*. But, to make sure that Members are better aware of all the work undertaken and systematically pass on the information on what FACE is doing to promote hunting at the level of Europe, the *Bureau* suggested that the Secretariat publishes from now on an *Annual Report* on its activities.

12.06.2006

ME

Import of Romanian Brown bear trophies confirmed

[Back to headlines](#) 

In its 37th meeting, the EU *Scientific Working Group* (SWG) on CITES (gathering Commission officials and representatives of the Member States) adopted a positive opinion on the import of Brown bear *Ursus arctos* from Romania into the EU. However, from its accession to the EU (expected for 2007) Romania will no longer be a *third country*, so that no permit will be required for taking trophies into other EU Member States. On the other hand, the Romanian management of its population of Brown bear will be assessed in the framework of the 1992 "Habitats" Directive.

13.06.2006

CG

The 10th Biodiversity Expert Group (BEG) meeting

[Back to headlines](#) 

The Commission's *Biodiversity Expert Group*, with representatives from the Member States and NGO's met in Brussels to discuss the recent release of the Commission's Communication, "*Halting the loss of Biodiversity by 2010 - and Beyond*" – see also our last month's Di@ry. For Ciara and I, this was our first participation at one of these BEG meetings. DG ENV *Director* L. MIKO first gave a presentation on the main points of the Communication, quoting the Commission's *Secretary-General* Catherine DAY by stating that "*The biodiversity communication is as ambitious as possible in the current policy framework, but not sufficient to meet longer term commitment.*" Most Member States welcomed the *Communication* and congratulated the Commission for its discipline in producing a document only 14 pages long. Questions were raised though on how action will be coordinated. In response to this, the general feeling was that more use should be made of *existing* obligations (e.g. the "Nature" Directives), and by improving communication to avoid repeating the work of others.

14.06.2006

MvS

E.P. "Hunting" Intergroup discusses Country Estates & Wildlife

[Back to headlines](#) 

This meeting of the "Sustainable Hunting, Biodiversity & Countryside Activities" Intergroup, organised by the *European Landowners Organisation*, dealt mainly with the contribution of country estates to wildlife conservation and to rural economy. The first presentation illustrated the restoration of a former mine in Spain, where an integral dry sludge management system had been utilised to address various environmental problems resulting from the mining activities. This system has saved some 320 million cubic meters of water a year but also resulted in creating wetlands, beneficial for biodiversity. The second presentation – by Alex HOGG, Chairman of the *Scottish Gamekeepers Association* – highlighted the contribution of sustainable *Red Grouse* hunting to rural communities in Scotland. Grouse moors are also essential from the point of view of Scotland's biodiversity. All this was illustrated by poorly managed conservation experiments, resulting in an imbalance in the *Hen Harrier* / *Grouse* populations, with a significant reduction of *both* species, as well as a loss of direct and indirect revenue for the rural communities.

Italian MEP S. BERLATO (UEN) raised the issue of the interpretation and implementation of the "Derogations" Article 9 of the 1979 "Birds" Directive. He identified a trend towards increasing restrictions on hunting in NATURA 2000 sites, with ensuing negative socio-economic consequences for local communities.

MEP M. PIEPER (EPP-ED, Germany) gave a short overview on the situation on *Glass Eels*, and the adoption by the European Parliament in May of the *Report on the replenishment of European eel stocks*

16.06.2006

CL

Green Week Follow-Up with Countdown 2010

[Back to headlines](#) 

This morning Cy and I went along to the IUCN *Regional Office for Europe* in Brussels to share with others our experiences of the recent *Green Week* on "Biodiversity is Life". While all present agreed that the event had been well run by DG ENV, it was felt that there were some issues to be addressed and a list of helpful comments and suggestions for future events will be compiled and sent to the Commission.

Also on the agenda for the meeting was a discussion on the current state of affairs regarding the launch of the Commission's "Biodiversity" Communication. Reference was made to the *Biodiversity Experts Group* meeting (see 13.06) and a report was made as to how the individual countries perceived the launch.

Also present at the meeting were representatives from *Green Facts*, an organisation whose objective it is to communicate scientific facts on health and the environment to non-professionals. Their excellent leaflet, '**Facts on Biodiversity**' is a must read for those interested in discussions about this hot topic.

19.06.2006

ME

New detailed EU Regulation on CITES

[Back to headlines](#) 

In addition to the 1997 *basic* or framework Council Regulation implementing, in the EU, the CITES Convention, which regulates trade in wild species, the Commission adopted in 2001 a more detailed "implementation" Regulation, which has now been replaced. The new one implements some decisions of the last CITES *Conference of Parties* (notably the caviar label requirements and certificates for pets), but it does not introduce any specific changes on hunting trophies. The full text of the Commission Regulation can be found [here](#)

21.06.2006

CG

Austrian Presidency: Agri-Environment Programme

[Back to headlines](#) 

On the occasion of the Austrian EU Presidency, their Federal Ministry of Agriculture, Forestry, Environment and Water Management, together with *BirdLife International*, invited FACE to take part in a discussion on the future challenges for farming and biodiversity in Europe. Speakers from the DG AGRI, the Ministry, *BirdLife* and the Austrian Hunting Association gave presentations on agri-environmental measures and on their role in tackling biodiversity loss.

A. POSCH of the Ministry explained that the high level of funding for rural development and agri-environment measures, began in his country as a precautionary reaction to falling prices as a result of accession to the EU in 1995, which otherwise may have resulted in greater intensification of farming. One common concern expressed by participants was that next year, much of Austria's set-aside land will be used for bio-fuel crops, something which is likely to have negative consequences for many farmland birds and neutralise the recoveries in populations of Quail and Grey Partridge.

21.06.2006

YL

Visit of Russian *Agriculture Attaché*

[Back to headlines](#) 

The Agricultural Attaché of the Russian Mission to the EU came to see us to learn more about EU rules regarding hunting, wildlife management, game meat hygiene, etc. Hunting is an important activity in Russia and he felt that there should be closer contacts between FACE and the hunters' community in his country. To that end, we will continue to exchange information and explore options for collaboration on certain specific issues.

22.06.2006

MvS

Update on the *Action Plan on Animal Welfare*

[Back to headlines](#) 

The EP *Agriculture Committee* discussed again its *Draft Report* on the Commission's *Action Plan on Animal Welfare*. All political groups re-stated that they welcome the Commission's ideas for improving animal welfare, especially in the domain of animal transport and farming standards.

The *Draft Report* mainly deals with farm animals, but also, within the boundaries of competence of the EU and the Member States, with other categories of animals (domestic, zoo, circus but also wild animals). The enforcement of the so-called *3R-principle* (**R**eplacement/**R**eduction/**R**efinement) is one of the pillars to reduce the use of animals for research, science and product approval. Several MEPs expressed concerns about commercial disadvantages on the international markets, especially for the European farmers, because of the high costs European animal welfare standards produce (already). Considering for instance that in the future the European meat market will be partly liberalised, it seems logical that imported animal products meet the same standards as those from the EU, this to avoid unfair competition. MEPs generally support the idea of making the EU standards the worldwide benchmark for best animal welfare conditions.

The *Action Plan* and the *Draft Report* can be found [here](#).

27.06.2006	YL
Briefing on the EU LIFE+ Programme	Back to headlines Y

Several of us attended an informal briefing session at the European Commission, D.G.ENV chaired by *Head of Unit* P. OWEN on the future LIFE+ programme, which is due to become operational in 2007 with a total budget of 2 billion € over 7 years. What's new is that 80% of this Community "Financial Instrument for the Environment" will have to be spent by the 27 Member States, following *National Plans* based on an EU *Multi-annual programme*. To that end, each Member State will have to set up a *National LIFE+ Agency* to which requests for co-financing should be addressed. The remaining 20% will be used by the European Commission for "international" projects, support to European NGO's, etc.

However, in both cases, 40% of the total budget will have to be allocated to the conservation of biodiversity, and that is precisely where hunters' organisations should become active by proposing high quality projects – e.g. species management, habitat restoration, wildlife monitoring, awareness raising, etc. FACE will follow the LIFE+ Programme closely and keep its Members fully briefed about its opportunities.

27.06.2006	YL
A useful meeting with SCI-F representative	Back to headlines Y

We accompanied N. ULLMANN, representative of the SCI-Foundation in the FACE Board, to meet T. MARGHESCU, Director of the IUCN *Regional Office for Europe*. We discussed among other things how SCI-F could best support IUCN activities, in particular for its "Countdown 2010" objective.

28.06.2006	YL
First official contact with the F.C.I.	Back to headlines Y

At the international H.Q. of the *Fédération Cynologique Internationale*, the global umbrella organisation for 80 national "kennel clubs", in southern Belgium, I had a first meeting with its Director General. We exchanged views over a wide range of issues of common concern, ranging from public health aspects over dog training methods to animal welfare questions.

The 7 million hunters in Europe are indeed the largest organised group of dog-owners and -handlers; it is estimated that they "represent" at least the same number of dogs (most of them pedigree breeds). We agreed to establish regular contacts in order to support each other's actions where appropriate.

29.06.2006

ME

EESC examines the "Firearms" Proposal

[Back to headlines](#) 

Having been appointed as an *expert* for the *European Economic and Social Committee* (EESC), I participated this month in two meetings of its *Study Group*, dealing with the Commission's Proposal to amend the 1991 "Firearms" Directive. The EESC is an official advisory body, whose *Opinions* are normally taken into account by the EU institutions. At today's meeting, I reminded EESC members that the Directive has been applied satisfactorily for many years, without problems for public security or public order and that it only applies to firearms for civilian use. I also expressed FACE's support of the Commission's Proposal to amend the Directive (which seeks to implement in the EU the UN *Protocol against the Illicit Manufacturing and Trafficking in Firearms*) but underlined that the concept of "illicit trafficking" is to be regarded in the context of the fight against trans-national organised crime and in no way linked to law-abiding citizens - in particular, hunters.

EVENTS

[Back to headlines](#) 



IUGB XXVIIIth Congress

13-18 August 2007

4th International Hunting and Shooting Fair 2007, Poland

From 13-15 April 2007, the *Hubertus Expo* hunting fair takes place in Warsaw, Poland. Running alongside the fair itself will be events such as hunting dogs' show, falconry & hunting music.

Registration closes on 31st December 2006. For further details, see: www.pzlow.pl or www.hubertusexpo.pl



Contents



- 01.06 Une *bleue* à la *Semaine Verte*
- 02.06 Conférence sur la Chasse Durable au Gibier d'Eau
- 03.06 Lancement du Programme collecte de données « tableau de Chasse » *ARTEMIS*
- 11.06 Le *Comité de Direction* de la FACE se réunit dans le poumon vert d'Italie
- 12.06 Importation des trophées de l'ours brun de Roumanie
- 13.06 10^{ème} réunion du *Groupe d'Experts Biodiversité*
- 14.06 L'Intergroupe de « Chasse » du PE aborde le sujet des terres et de la Gestion de la Faune Sauvage
- 16.06 Suivi de la *Semaine Verte* avec le compte à rebours en 2010
- 19.06 Nouveau Règlement détaillé de IUE sur CITES
- 26.06 Présidence autrichienne : Programme Agro-environnemental
- 21.06 Visite de *l'Attaché à l'Agriculture Russe*
- 22.06 Mise à jour sur le *Plan de Travail sur le Bien-être Animal*
- 27.06 Exposé sur le Programme européen *LIFE+*
- 27.06 Une réunion très utile avec le représentant de SCI-F
- 28.06 Premier contact officiel avec le F.C.I
- 29.06 Discussion sur la Proposition "Armes" au CESE

01.06.2006

CL

Une bleue à la *Semaine Verte*

[Retour aux titres](#) 

A peine avais-je signé mon contrat en tant que *Conservation Assistant* de la FACE, que je me retrouvai comme représentante permanente au stand de la FACE à la *Semaine Verte* de la Commission européenne à Bruxelles. Je m'appelle Ciara (prononcez Kira) LEONARD et je suis la toute dernière recrue de l'équipe de la FACE. Mon travail portera principalement sur la biodiversité et les sujets agro – environnementaux mais j'apporterai aussi mon appui au département « Communications ». Bien que originaire d'Irlande, j'ai passé ces dernières années en Allemagne à étudier la Gestion de Ressources Durables à l'Université technique de Munich.

Comme je l'ai mentionné plus haut, ma première mission officielle fut de représenter la FACE lors de la *Semaine Verte*. Durant toute la semaine, le stand a eu beaucoup de visiteurs, et ce n'était pas uniquement à cause de notre position stratégique devant le buffet ! Beaucoup de gens nous ont approché l'air assez perplexe, se demandant quel était le lien entre la chasse et la conservation. Naturellement, nous étions très heureux de leur fournir ces informations ! Je dois dire que la grande majorité des gens qui venait au stand était objectifs, curieux et contents de pouvoir avoir une conversation. Nous avons apporté notre collection d'études de cas, « *La Chasse – une Valeur Ajoutée pour la Biodiversité ?* » afin de pouvoir donner des exemples concrets. Le public apprécia beaucoup cette collection et il nous fallait constamment renouveler l'étalage du stand.

Parmi les participants à l'Exposition de la *Semaine Verte* il y avait un large éventail de groupes d'intérêts, dont la présence était attendue, tels que l'UICN, *BirdLife International*, le WWF, ainsi que beaucoup d'autres moins « typiques » comme par exemple les représentants des industries du ciment et des produits chimiques. Une participation aussi hétéroclite est la preuve que la lutte contre la diminution de la biodiversité nécessite la participation de tous les secteurs, pas seulement de la conservation.

Une chose importante est que la FACE et ses partenaires, ELO et *BirdLife International*, étaient heureux de clôturer la fin de la *Semaine Verte* avec le lancement du projet, *Prise de Conscience sur le Réseau NATURA 2000 chez les Utilisateurs – en particulier les Chasseurs*. Les rapports sur ce projet sont disponibles sans une section spéciale à la fin de ce Di@ry.

02.06.2006

ME

Conférence sur la Chasse Durable au Gibier d'Eau

[Retour aux titres](#) 

A l'Assemblée Nationale, à Paris, j'ai participé à la deuxième conférence nationale sur la chasse au gibier d'eau – voir aussi le Di@ry du mois dernier – organisée par l'*Association Nationale des Chasseurs au Gibier d'eau* et la *Fédération Nationale des Chasseurs*. Cet événement a eu beaucoup de succès, avec la participation de personnalités politiques françaises, de hauts fonctionnaires, de chasseurs de gibier d'eau de base et même de l'Avocat Général de la *Cour de Justice des CE*.

Après une discussion sur les conséquences de l'Influenza Aviaire sur la chasse (avec comme un des principaux intervenants Charlotte DUNOYER, vétérinaire à la FNC) et le statut de conservation des oiseaux migrateurs chassables, un débat animé s'ensuivit sur la Directive « Oiseaux » et l'*Accord Oiseaux d'Eau Afro Eurasien*. Bien que la FACE considère cet AEWa comme plus pragmatique et juste que la Directive en ce qui concerne la chasse, j'ai souligné qu'il n'empêche pas cependant les Parties contractantes de prendre des mesures plus rigoureuses.

L'accession toute récente de l'UE à l'AEWA ne va donc pas annuler les dispositions en matière de chasse de la Directive. J'ai également insisté sur la nécessité « d'accepter » la Directive plutôt que de mettre en doute sa légitimité, mais d'appliquer et d'interpréter ses dispositions par l'intermédiaire du *Guide interprétatif* de la Commission, pour lequel une base juridique plus solide est nécessaire, en particulier en ajoutant une référence spécifique à ce document dans l'Annexe V de la Directive.

03.06.2006

YL

Lancement du Programme « Tableaux de Chasse » *ARTEMIS*

[Retour aux titres](#) Ý

C'est à la suggestion du Commissaire européen à l'Environnement Stavros DIMAS que le nouveau programme ambitieux de collecte de données « tableaux de chasse », lancé par la FACE dans toute l'Europe, fut baptisé *ARTEMIS*. Ce programme a officiellement été lancé lors d'une conférence européenne sur les données de tableaux de chasse d'oiseaux à Athènes, à laquelle ont participé ministres, députés grecs et européens, représentants de la Commission européenne, de l'Agence Européenne de l'Environnement, de conventions internationales (AEWA, CMS), de diverses ONG (*BirdLife International*, *Wetlands International*, OMPO, CIC, ELO, ...), des associations nationales de chasseurs de quelques vingt pays européens et d'agences nationales de gestion de la faune sauvage (ONCFS). Le nom *ARTEMIS* constitue en outre une reconnaissance du rôle clé joué par la *Confédération Hellénique de Chasse* dans la réussite de cette conférence.

Le premier objectif de la *Banque de Données ARTEMIS* est de centraliser et analyser de façon coordonnée et cohérente les informations quantitatives et qualitatives sur les prélèvements par la chasse déjà recueillies dans de nombreux pays européens. Celles-ci seront complétées par de nouvelles données – selon une méthodologie commune – en provenance d'autres pays souhaitant s'associer à ce programme. C'est la FACE (*Fédération des Associations de Chasse et de Conservation de la Faune sauvage de l'UE*) qui assumera la coordination technique de la *Banque de Données ARTEMIS*, en collaboration avec des partenaires nationaux et internationaux, et avec l'assistance d'un *comité de pilotage* où tous les secteurs concernés seront représentés.

« *Ce programme constitue un sérieux défi pour la chasse européenne, mais celle-ci est décidée d'assumer sa responsabilité dans la gestion rationnelle et durable de la faune sauvage !* » a déclaré le Président de la FACE Gilbert de TURCKHEIM.

Lancée dans le cadre de l'*Initiative pour une Chasse durable* de la Commission européenne, la *Banque de Données ARTEMIS* vise à contribuer à la réalisation de l'Objectif 2010 sur la conservation de la biodiversité. Les premières données et rapports de ce programme devraient déjà être disponibles après la saison de chasse 2006/07, même s'il faudra probablement prévoir plusieurs années avant que la *Banque de Données ARTEMIS* puisse être pleinement opérationnelle pour formuler des conclusions et recommandations concrètes pour la gestion de la faune sauvage.

Dans les semaines à venir, une équipe multidisciplinaire d'experts mettra au point les modalités pratiques de la *Banque de Données ARTEMIS*, notamment l'option d'y intégrer au maximum l'informatique et de faciliter ainsi la collecte et le traitement des données brutes. La FACE fera régulièrement un rapport sur les progrès réalisés dans la mise en place de la *Banque de Données ARTEMIS*

11.06.2006

YL

Le Bureau de la FACE se réunit au « cœur vert » de l'Italie

[Retour aux titres](#) Ý

En marge de l'édition 2006 de la Conférence annuelle ZEFIRO, organisée par l'Association de Chasseurs de Pigeons Italiens à Todi, ville historique de la région de Ombrie – le « Cœur vert » de l'Italie – le *Bureau* de la FACE (c'est-à-dire le Président, les Vice Présidents & le Trésorier Général) s'est réuni pour discuter d'un certain nombre de sujets concernant la gestion administrative et financière de la Fédération. Afin d'entreprendre le processus de réflexion sur l'organisation, la structure et le fonctionnement futurs de la FACE, lancé à la demande des délégations nordiques, il fut convenu d'établir en septembre un *Groupe* indépendant qui sera présidé par le Trésorier Général. En 2007, ce *Groupe de Réflexion* devra présenter un rapport avec des recommandations sur la meilleure façon de préparer la FACE aux réalités d'une Europe élargie et aux nouveaux défis politiques et sociaux (inquiétude pour la biodiversité, le bien-être animal, etc.). Le *Bureau* a souligné toutefois que l'équipe actuelle de la FACE a parfaitement bien assumé son rôle et a confirmé à l'unanimité sa confiance totale en son *Secrétaire Général*. Mais afin de s'assurer que les Membres soient plus conscients de tout le travail entrepris et transmettent systématiquement les informations sur les activités de la FACE pour la promotion de la chasse au niveau européen, le *Bureau* a suggéré que le Secrétariat publie dorénavant un Rapport Annuel sur ses activités à partir de maintenant.

12.06.2006

ME

Importation de trophées d'Ours brun de Roumanie

[Retour aux titres](#) Ý

Lors de sa 37^{ème} réunion, le *Groupe Scientifique de Travail* (SWG) de l'UE sur la CITES (rassemblant des fonctionnaires de la Commission et des représentants des Etats Membres) a adopté une opinion favorable sur l'importation en Europe de l'ours brun *Ursus arctos* en provenance de la Roumanie.

Cependant, à partir de sa date d'accession à l'UE (prévue pour 2007), la Roumanie ne sera plus un *pays tiers*, si bien qu'il n'y aura plus besoin de permis pour emmener des trophées vers d'autres Etats membres de l'UE. D'autre part, la gestion roumaine de sa population d'ours bruns sera évaluée dans le cadre de la Directive « Habitats » de 1992.

13.06.2006

CG

10^{ème} réunion du Groupe d'Experts Biodiversité (GEB)

[Retour aux titres](#) Ý

Le *Groupe d'Experts Biodiversité* de la Commission, avec des représentants des Etats Membres et d'ONG s'est réuni pour discuter de la Communication de la Commission, « Enrayer la Diminution de la Biodiversité à L'Horizon 2010 et au-delà » - voir aussi notre Di@ry du mois dernier. C'était la première fois que nous participions, Ciara et moi, à une de ces réunions du *GEB*. L. MIKO, *Directeur* à la DG ENV, a d'abord fait une présentation sur les grandes idées de la Communication, en citant le Secrétaire Général de la Commission Catherine DAY qui a affirmé que « la communication sur la biodiversité est la plus ambitieuse possible dans le cadre politique actuel, mais pas suffisamment pour satisfaire un engagement à long terme ».

La plupart des Etats Membres ont bien accueilli la *Communication* et félicité la Commission qui a fait preuve de discipline dans la rédaction d'un document de seulement 14 pages. Des questions furent néanmoins posées sur la façon dont l'action sera coordonnée. En réponse à cela, le sentiment général fut qu'il fallait davantage utiliser les obligations *existantes* (par ex les Directives « Nature ») et aussi améliorer la communication pour éviter la répétition du travail des autres.

14.06.2006

MvS

Intergroupe « Chasse » au PE et territoires ruraux

[Retour aux titres](#) ^Y

Cette réunion de l'Intergroupe « Chasse Durable, Biodiversité & Activités Rurales », organisée par l'ELO (Organisation des Propriétaires Terriens Européens) a principalement traité de la contribution de propriétés et territoires de chasse ruraux à la conservation de la vie sauvage et à l'économie rurale. La première présentation montrait la restauration d'une ancienne mine en Espagne, où un système de gestion intégrale de boue sèche fut mis en place pour résoudre certains problèmes environnementaux résultant des activités minières. Ce système a permis d'épargner quelques 320 millions de mètres cubes d'eau par an mais également la création de zones humides, au profit de la biodiversité. La deuxième présentation - par Alex HOGG, Président de l'Association des gardes-chasse écossais - a mis en évidence la contribution d'une chasse durable au Lagopède d'Ecosse pour les communautés rurales. Ces territoires sont également essentiels pour le maintien de la biodiversité en Ecosse. Tout ceci fut illustré par des exemples de mauvaise gestion, ayant provoqué un déséquilibre entre les populations de busards et de lagopèdes, avec un déclin significatif des *deux* espèces de même qu'une perte de revenus directs et indirects pour les communautés rurales.

Le Député italien S. BERLATO (UEN) soulevait la question de l'interprétation et l'application de l'Article 9 « Dérogation » de la Directive « Oiseaux » de 1979. Il constatait une tendance vers de plus en plus de restrictions sur la chasse dans les zones NATURA 2000, avec des conséquences socio-économiques négatives pour les communautés locales.

Le Député allemand M. PIEPER (EPP-ED) a donné un bref aperçu de la situation sur les Anguilles et l'adoption par le Parlement Européen au mois de mai d'un Rapport sur la reconstitution des réserves européennes de cette espèce.

16.06.2006

CL

Suivi de la *Semaine Verte* avec le compte à rebours en 2010

[Retour aux titres](#) ^Y

Ce matin Cy et moi nous sommes rendus au *Bureau Régional pour l'Europe* de l'UICN à Bruxelles pour partager avec d'autres nos expériences de la récente *Semaine Verte* sur « la Biodiversité c'est la Vie ». Alors que tous ceux qui étaient présents furent d'accord pour dire que la DG ENV avait bien organisé l'événement, ils étaient aussi d'avis que certains sujets auraient dû être abordés et une liste de commentaires utiles et de suggestions sera établie pour les événements à venir et envoyée à la Commission.

Une discussion sur situation actuelle pour le lancement de la *Communication* sur la « Biodiversité » de la Commission était aussi à l'ordre du jour. La réunion du *Groupe d'experts de la Biodiversité* fut mentionnée (voir 13.06) et un rapport fut donné sur la façon dont les pays individuels ont perçu le lancement.

Des représentants de « Green Facts », une organisation dont l'objectif est de communiquer des faits scientifiques sur la santé et l'environnement à des non professionnels, étaient aussi présents à la réunion. Leur excellent fascicule, « **Points sur la Biodiversité** » est absolument à lire par ceux qui s'intéressent au débat sur ce sujet brûlant.

19.06.2006

ME

Nouveau Règlement détaillé de IUE sur la CITES

[Retour aux titres](#) Ÿ

En plus du Règlement cadre du Conseil de 1997, mettant en application dans l'UE la Convention CITES, réglementant le commerce des espèces sauvages, la Commission a adopté en 2001 un Règlement « d'application » plus détaillé, qui a maintenant été remplacé. Le nouveau applique certaines décisions de la dernière *Conférence des Parties* de la CITES (notamment les dispositions concernant l'étiquetage du caviar et les certificats pour des animaux de compagnie), mais n'apporte aucun changements spécifiques pour les trophées de chasse. Le texte du Règlement de la Commission peut être consulté dans son intégralité [ici](#).

26.06.2006

CG

Présidence autrichienne : Programme Agro-environnemental

[Retour aux titres](#) Ÿ

A l'occasion de la Présidence autrichienne de l'UE, son Ministère Fédéral de l'Agriculture, des Forêts, de l'Environnement et de la Gestion de l'Eau, ainsi que *BirdLife International*, ont invités la FACE à prendre part à un débat sur les futurs défis pour l'agriculture et la biodiversité en Europe. Des interlocuteurs de la DG AGRI, du Ministère, de *BirdLife* et de l'Association autrichienne des chasseurs ont fait des présentations sur les mesures agro – environnementales et sur le rôle qu'elles pouvaient jouer pour lutter contre la diminution de biodiversité.

A. POSCH du Ministère a expliqué que le financement considérable du développement rural et des mesures agro-environnementales, a été introduit dans son pays en tant que mesure de précaution pour réagir à la chute des prix suite à son accession à l'UE en 1995, qui aurait sinon provoqué une intensification agricole plus grave. Une inquiétude exprimée par tous les participants est que l'année prochaine, une grosse partie des surfaces mises en jachère en Autriche sera utilisée pour des cultures «combustibles bio», ce qui risque d'avoir des conséquences négatives pour beaucoup d'oiseaux de terres cultivées et de neutraliser le rétablissement de populations de cailles et de perdrix.

21.06.2006

YL

Visite de l'Attaché agricole russe

[Retour aux titres](#) Ÿ

L'Attaché agricole de la Mission russe à l'UE nous a rendu visite pour en apprendre plus sur la réglementation communautaire en matière de chasse, gestion de la faune sauvage, hygiène de viande de gibier, etc. La chasse est une activité importante en Russie et il était d'avis qu'il devrait y avoir des contacts plus étroits entre la FACE et la communauté de chasseurs dans son pays. Dans cette perspective, nous allons continuer à échanger des informations et à explorer des options en vue de coopérer pour certains sujets spécifiques.

22.06.2006

MvS

Où en est le Plan d' Action « Bien-être Animal » ?

[Retour aux titres](#) Ÿ

La *Commission de l'Agriculture* au PE a discuté à nouveau de son *Projet de Rapport sur le Plan d'Action* de la Commission européenne sur *le Bien-être Animal*. Tous les groupes politiques ont réitéré qu'ils se félicitent des idées de la Commission pour améliorer le bien-être animal, en particulier dans le domaine du transport d'animaux et des normes agricoles. Le *Projet de Rapport* traite surtout des animaux de ferme, mais aussi, dans les limites des compétences respectives de l'UE et des Etats Membres, d'autres catégories d'animaux (domestiques, de zoo, de cirque mais aussi animaux sauvages). La mise en vigueur du fameux principe des 3 R (**R**emplacement, **R**éduction, **R**affinement) est un des piliers pour diminuer l'utilisation d'animaux dans la recherche, la science et l'approbation des produits.

Plusieurs députés ont exprimé leurs inquiétudes au sujet des désavantages au niveau commercial sur les marchés internationaux, tout particulièrement pour les agriculteurs européens, à cause des coûts élevés résultant (déjà) des normes européennes de bien-être animal. Si l'on considère par exemple que dans le futur le marché de la viande européenne sera partiellement libéralisé, il semble logique que les produits animaux importés soient soumis aux mêmes normes que ceux de l'UE, ceci pour éviter toute compétition injuste. De façon générale, les Députés sont en faveur de l'idée de faire des normes communautaires le point de référence mondial pour les meilleures conditions de bien-être animal.

Le *Plan d'Action* et le *Projet de Rapport* peuvent être consultés [ici](#).

27.06.2006

YL

Exposé sur le Programme européen LIFE+

[Retour aux titres](#) Ý

Plusieurs d'entre nous ont assisté à une session d'information informelle à la Commission Européenne, D.G. ENV, présidée par le *Chef d'Unité* P. OWEN et portant sur le futur programme LIFE+, qui est prévu pour être opérationnel en 2007 avec un budget total de 2 milliard € sur 7 ans. Ce qui est nouveau est que 80% de cet « Instrument financier pour l'Environnement » communautaire devra être dépensé par les 27 Etats membres, sur base de *Plans nationaux* basés sur un *programme pluriannuel* communautaire. A cette fin, chaque Etat membre devra mettre en place une *Agence Nationale LIFE+* à laquelle les demandes de co-financement devront être adressées. Les 20% restants seront utilisés par la Commission européenne pour des projets « internationaux », pour soutenir des ONG européennes, etc. Dans les deux cas toutefois, 40% du budget total devra être alloué à la conservation de la biodiversité et c'est précisément là où les organisations de chasseurs devraient se mobiliser en proposant des projets qualitativement intéressants – par exemple la gestion d'espèces, la restauration d'habitats, le monitoring de la faune sauvage, la sensibilisation etc. La FACE suivra le Programme LIFE+ de près et tiendra ses Membres bien informés sur ses opportunités.

27.06.2006

YL

Une réunion très utile avec le représentant de SCI-F

[Retour aux titres](#) Ý

Nous avons accompagné N. ULLMAN, représentant de la Fondation SCI au *Comité de Direction* de la FACE, lors de sa rencontre avec T. MARGHESCU, Directeur de *l'Office Régional pour l'Europe* de l'UICN. Nous avons discuté, entre autres, de la façon dont la Fondation SCI pouvait soutenir le mieux possible les activités de l'UICN, en particulier pour son objectif de « compte à rebours en 2010 ».

28.06.2006

YL

Premier contact officiel avec le F.C.I

[Retour aux titres](#) Ý

Dans le sud de la Belgique, au quartier général international de la *Fédération Cynologique Internationale*, l'organisation mondiale représentant 80 « sociétés canines » nationales, j'ai eu une première rencontre avec son Directeur Général. Nous avons échangé nos points de vue sur un large éventail de sujets d'un intérêt commun, allant des aspects de la santé publique jusqu'aux questions sur le bien-être animal, en passant par les méthodes de dressage de chiens. Les 7 millions de chasseurs en Europe forment effectivement la catégorie organisée la plus large de propriétaires et d'utilisateurs de chiens ; on estime en effet qu'ils « représentent » au moins le même nombre de chiens (la plupart des races à pedigree). Nous avons convenu d'établir des contacts réguliers afin de soutenir les actions de chacun selon les circonstances.

29.06.2006

ME

Débat au CESE sur la Proposition « armes à feu »

[Retour aux titres](#) 

Ayant été désigné en tant qu'expert pour le *Comité Economique et Social Européen* (CESE), j'ai participé ce mois à deux réunions de son *Groupe d'Etude*, traitant de la Proposition de la Commission modifiant la Directive "Armes" de 1991. Le CESE est un organe consultatif officiel, dont les *Avis* sont normalement pris en compte par les institutions communautaires.

A la réunion d'aujourd'hui, j'ai rappelé aux membres du CESE que la Directive « Armes » de 1991 est appliquée correctement depuis des années sans soulever de problèmes de sécurité ou d'ordre public et qu'elle fait référence seulement aux armes à usage civil. J'ai aussi exprimé la position de la FACE en faveur de la Proposition de la Commission d'amender la Directive (qui vise à transposer dans l'UE le *Protocole des Nations Unies contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu*) mais souligné que le concept de "trafic illicite" devrait être interprété dans le contexte de la lutte contre la criminalité transnationale organisée et n'est en aucun cas lié aux citoyens honnêtes, en particulier les chasseurs

EVENEMENTS

[Retour aux titres](#) 



UIBG XXVIII. Congrès 13-18. août 2007

4^{ème} Foire internationale de chasse et de tir 2007 en Pologne

Du 13 au 15 avril 2007 la foire de chasse *Hubertus Expo* aura lieu à Varsovie. En marge de la foire se tiendront des événements tels que des démonstrations de chiens de chasse et de fauconnerie, de la musique de chasse, etc.

Date limite d'inscription: le 31 décembre 2006. Pour plus de détails, consulter www.pzlow.pl ou www.hubertusexpo.pl

Traduction française par Rachel GROBLI



Contents



- 01.06. Grün auf der *Grünen Woche*
- 02.06. Konferenz über Nachhaltige Wasserwildjagd
- 03.06. *ARTEMIS* - Jagdstrecken-Datenprogramm gestartet
- 11.06. *FACE-Vorstand* trifft sich im „Grünen Herzen“ Italiens
- 12.06 Import rumänischer Braunbärtrophäen bestätigt
- 13.06. 10. Treffen der *Expertengruppe Biodiversität (BEG)*
- 14.06. Intergruppe „Jagd“ diskutiert über Landbesitze & Wildtiermanagement
- 16.06. Follow up *Grüne Woche* mit *Countdown 2010*
- 19.06. Neue detaillierte EU-Verordnungen zu CITES
- 21.06 Österreichische Präsidentschaft: Agrar-Umweltprogramm
- 21.06 Besuch des russischen *Landwirtschaftsattachés*
- 22.06 Aktualisierung zum *Aktionsplan Tierschutz 2006-2010*
- 27.06 Einweisung in das *LIFE+ Programm*
- 27.06 Nützliches Treffen mit SCI -F Repräsentant
- 28.06 Erster offizieller Kontakt zum F.C.I.
- 29.06 Diskussion zum „Waffen“-Vorschlag im EWSA

01.06.2006

CL

Grün auf der Grünen Woche

[Zurück zur Titelseite](#) Ý

Die Tinte auf meinem Vertrag als *Conservation Assistant* der FACE war noch nicht ganz trocken, da fand ich mich auch schon als permanente Repräsentantin des FACE-Stands auf der *Grünen Woche* der Kommission in Brüssel wieder. Mein Name ist Ciara (ausgesprochen: Kira) LEONARD und ich bin der neueste Anhang des FACE-Teams. Hauptsächlich werde ich mit den Themen Biodiversität und Agrarumweltmaßnahmen arbeiten, aber auch Sie werden mich auch in der „Kommunikationsabteilung“ antreffen. Obwohl eigentlich Irin, habe ich die letzten Jahre in Deutschland mit dem Studium „Management nachhaltiger Ressourcen“ an der Technischen Universität München.

Wie schon erwähnt, war meine erste offizielle Amtshandlung den FACE-Stand auf der *Grünen Woche* zu bemannen. Der Stand war über die gesamte Woche gut besucht, nicht zuletzt der strategisch günstigen Stelle direkt vor dem Mittagsbuffet wegen! Viele Leute traten mit verwirrtem Gesichtsausdruck an uns heran, sich darüber wundernd welche Verbindung zwischen Jagd und Naturschutz besteht. Wir waren natürlich mehr als froh sie darüber informieren zu können! Ich muss sagen, dass die breite Mehrheit der unseren Stand besuchenden Personen objektiv waren, wissbegierig und zufrieden mit dem Dialog beschäftigt gewesen zu sein. Wir konnten die Sammlung der Fallstudien, *Die Jagd – ein Mehrwert für die Biodiversität*, als konkrete Beispiele aufzeigen und entsprechend verteilen. Diese Sammlung wurde von der Öffentlichkeit sehr gut angenommen, und wir konnten kaum genügend zu Verfügung stellen!

Aussteller der *Grünen Woche* wurden aus einem weiten Spektrum von Interessengruppen zusammengezogen - viele, die man erwarten konnte, wie IUCN, *BirdLife International*, WWF, aber auch viele untypische, wie z. B. Vertreter der Zement- & Chemischen Industrie. Diese unterschiedliche Teilnahme zeigt die Bestätigung der Tatsache, dass die Eindämmung des Verlusts der Biodiversität das Handeln aller Sektoren einbezieht und nicht nur den Naturschutz.

Wichtig noch zu erwähnen: FACE und ihre Partner ELO & *BirdLife International* konnten sich darüber freuen, den Abschluss der *Grünen Woche* mit Beginn des Projekts *Förderung des NATURA 2000 Netzwerkes unter Nutzern – insbesondere Jägern* zu markieren. Berichte zu dem Projekt finden Sie am Ende dieses Di@ry.

02.06.2006

ME

Konferenz über Nachhaltige Wasserwildjagd

[Zurück zur Titelseite](#) Ý

Im französischen Parlament (*Assemblée Nationale*) in Paris nahm ich an der zweiten nationalen Konferenz über Wasserwildjagd - siehe auch Di@ry vom letzten Monat – organisiert vom französischen Verband der Wasserwildjagd ANCGE und dem französischen Jagdverband FNC. Es war eine gut besuchte Veranstaltung, unter Teilnahme führender Politiker und Beamte, bodenständiger Wasserwildjäger und sogar eines Generalanwalts des *Europäischen Gerichtshofs*.

Nach einer Diskussion über die Auswirkungen der Vogelgrippe auf die Jagd (mit der FNC-Veterinärin Charlotte DUNOYER als einer der grundlegenden Sprecher) und den Erhaltungsstatus bejagbarer Zugvögel, folgte eine lebhafte Debatte über die „Vogel“ Richtlinie von 1979 und das *Afrikanisch-Eurasische Wasservogel-Abkommen* (AEWA). Während FACE das AEWA als mehr pragmatisch und ausgeglichen in Bezug auf die Jagd empfiehlt als die Richtlinie, machte ich deutlich, dass es die Vertragsparteien dennoch nicht davon abhalten kann, stringenter Maßnahmen zu treffen. Der kürzliche EU-Anschluss an das AEWA wird daher nicht die Jagdbestimmungen der Richtlinie beeinflussen. Ausserdem bestand ich auf die Notwendigkeit die Richtlinie zu „akzeptieren“, anstatt ihre Legitimität in Frage zu stellen, allerdings ihre Bestimmungen durch den *Leitfaden* der Kommission umzusetzen und zu interpretieren, für den eine stärkere rechtliche Grundlage benötigt wird, vor Allem durch den Einbezug eines speziellen Hinweises auf diesen in Anhang V der Richtlinie.

03.06.2006

YL

ARTEMIS - Jagdstrecken-Datenprogramm gestartet

[Zurück zur Titelseite](#) Ý

Auf Anregung des EU Umwelt Kommissars Stavros DIMAS wurde das neue und ehrgeizige, von FACE initiierte „Jagdstrecken“-Daten Programm, mit Namen *ARTEMIS* getauft. Dieses Programm wurde offiziell auf der europäischen Konferenz für Vogeljagdstrecken in Athen gestartet, an der Minister, europäische und griechische Abgeordnete, Vertreter der Europäischen Kommission, *Europäischen Umweltagentur*, internationaler Abkommen (AEWA, CMS), verschiedene NROs (*BirdLife International, Wetlands International, OMPO, CIC, ELO,...*), nationaler Jagdverbände aus etwa 20 europäischen Ländern und nationaler Wildtieragenturen (ONCFS). Darüber hinaus ist die Bezeichnung *ARTEMIS* eine Anerkennung der Schlüsselrolle, welche der *Griechische Jagdverband* bei dem Erfolg dieser Konferenz gespielt hat.

Das erste Ziel der *ARTEMIS Datenbank* ist die Zentralisierung und Analyse, auf koordinierte und koherente Weise, der quantitativen und qualitativen Informationen zu Jagdstrecken, die bereits in vielen europäischen Ländern gesammelt wurden. Diese werden durch neue Daten – nach einer einheitlichen Methode – aus anderen Ländern, die an diesem Programm teilnehmen wollen, ergänzt. In Zusammenarbeit mit nationalen und internationalen Partnern und unterstützt von einem *Lenkungsausschuss*, dessen Mitglieder alle betroffenen Sektoren vertreten, wird der *Zusammenschluss der Verbände für Jagd und Wildtiererhaltung in der EU – FACE*, die technische Koordinierung der *ARTEMIS Datenbank* übernehmen. „*Dieses Programm stellt eine ernsthafte Herausforderung für die europäische Jagdgemeinschaft dar, aber diese hat sich voll und ganz verpflichtet ihre Verantwortung für vernünftiges und nachhaltiges Wildtiermanagement zu übernehmen!*“, erklärte FACE Präsident Gilbert de TURCKHEIM.

Eingeführt unter der *Initiative für Nachhaltige Jagd* der Europäische Kommission, zielt die *ARTEMIS Datenbank* auf die Förderung des 2010 Ziels zum Erhalt der Biodiversität* ab. Die ersten Daten und Berichte dieses Programms sollten nach der 2006/07 Jagdsaison vorliegen, obwohl es wahrscheinlich noch einige Jahre dauern wird, bevor die *ARTEMIS Datenbank* vollends einsatzbereit für Schlussfolgerformulierung und konkrete Wildtiermanagementempfehlungen sein wird. In den kommenden Wochen wird ein interdisziplinäres Expertenteam an der Entwicklung praktischer Modalitäten für die endgültige Inbetriebnahme der *ARTEMIS Datenbank* arbeiten, insbesondere an der Möglichkeit, sich auf so weit wie möglich entwickelte Technologie zu verlassen, die das Sammeln und Aufarbeiten der Rohdaten vereinfachen wird. FACE wird regelmäßig über geleistete Fortschritte bezüglich der Umsetzung der *ARTEMIS Datenbank* berichten.

11.06.2006

YL

FACE-Vorstand trifft sich im „Grünen Herzen“ Italiens

[Zurück zur Titelseite](#) Ý

Am Rande der 2006-Ausführung der jährlichen ZEFIRO-Konferenz, organisiert durch den italienischen Taubenjagd-Verband in der Altstadt von Todi in der Region Umbrien – dem „Grünen Herzen“ Italiens, traf sich der *FACE-Vorstand* (= Präsident, Vize-Präsidenten & Generalschatzmeister), um eine Anzahl Fragen bezüglich des finanziellen und administrativen Managments des Zusammenschlusses zu diskutieren. Um den Reflexionsprozess über die zukünftige Organisation, Struktur und Funktionsweise von FACE vorzunehmen, der auf Bitten der Nordischen Delegationen initiiert wurde, ist entschieden worden, im September eine unabhängige *Gruppe*, zu leiten durch den Generalschatzmeister, aufzustellen. Diese *Reflexionsgruppe* sollte 2007 über Vorschläge berichten, wie FACE am besten auf die Gegebenheiten eines erweiterten Europas und die neuen politischen und sozialen Veränderungen (Sorge um Biodiversität, Wohlergehen der Tiere, etc.) vorzubereiten ist. Der *Vorstand* betonte indes, dass das derzeitige FACE-Team seine Rolle sehr gut angenommen hat und bestätigte einvernehmlich seine volles Vertrauen in seinen *Generalsekretär*. Um allerdings sicherzustellen, dass Mitglieder besser über die ganze Arbeit, die vorgenommen wurde, zu unterrichten, und um systematisch Informationen, was FACE unternimmt, um die Jagd auf europäischer Ebene zu fördern, weiterzuleiten, schlug der *Vorstand* vor, dass das Sekretariat von nun an einen *Jahresbericht* über seine Aktivitäten veröffentlicht.

12.06.2006

ME

Import rumänischer Braunbärtrophäen bestätigt

[Zurück zur Titelseite](#) Ý

Auf ihrer 37. Sitzung nahm die *Wissenschaftliche Arbeitsgruppe* für CITES der EU (Zusammentreffen von Kommissionsbeamten und Vertretern der Mitgliedstaaten) eine positive Stellungnahme zum Import von Braunbärtrophäen *Ursus arctos* aus Rumänien in die EU an. Dennoch, ab Beitritt in die EU (erwartet für 2007) wird Rumänien nicht länger als *Drittstaat* gelten, so dass keine Erlaubnis mehr zum Transport von Trophäen in andere EU-Mitgliedstaaten benötigt wird. Auf der anderen Seite wird das rumänische Management seiner Braunbärpopulation im Rahmen der „Habitat“ Richtlinie bewertet werden.

13.06.2006

CG

10. Treffen der *Expertengruppe Biodiversität* (BEG)

[Zurück zur Titelseite](#) Ý

Die *Expertengruppe Biodiversität* der Kommission traf sich zusammen mit Vertretern der Mitgliedstaaten und NGOs in Brüssel, um die kürzliche Veröffentlichung der Kommissionsmitteilung *„Eindämmung des Verlusts der biologischen Vielfalt bis zum Jahr 2010 – un darüber hinaus“* zu erörtern – siehe auch unser Di@ry vom letzten Monat. Für Ciara und mich war es die erste Teilnahme an einem dieser BEG-Treffen. Der *Direktor* der GD ENV L. MIKO gab einen als erstes eine Übersicht über die Hauptpunkte der Mitteilung, dabei die *Generalsekretärein* der Kommission Catherine DAY zitierend, die bestätigte, *„Die Mitteilung zur Biodiversität ist bei den derzeitigen politischen Rahmenbedingungen ehrgeizig sowie möglich, allerdings nicht ausreichend, um längerfristige Verpflichtungen einzuhalten.“*

Die meisten Mitgliedstaaten hießen die *Mitteilung* willkommen und gratulierten der Kommission für ihre Disziplin ein lediglich 14 Seiten langes Dokument produziert zu haben. Es wurden aber dennoch Fragen darüber gestellt, wie die Vorgehensweise koordiniert werde. Diesbezüglich bestand generell der Eindruck, dass bereits *existierende* Verpflichtungen (z. B. die „Natur“ Richtlinien) mehr Anwendung finden, und durch Verbesserung der Kommunikation die Wiederholung der Arbeit anderer verhindert werden sollte.

14.06.2006

MvS

Intergruppe „Jagd“ diskutiert über Landsitze & Wildtiermanagement

[Zurück zur Titelseite](#) Ý

Diesesmal durch die *Europäische Landbesitzer Organisation* organisiert, beschäftigte sich die Intergruppe *„Jagd, Biodiversität & ländliche Aktivitäten“* hauptsächlich mit dem Beitrag, den ländliche Betriebe zum Erhalt wild lebender Tiere und zur ländlichen Wirtschaft leisten. Die erste Präsentation illustrierte die Wiederherstellungsarbeiten eines ehemaligen Erzabbaugebiet in Spanien, wo ein integrales Managementsystem für den dort abgelagerten Filterschlamm eingesetzt wird, um verschiedenen Umweltproblemen, die durch den Tagebau entstanden, entgegenzutreten. Dieses System hat pro Jahr ungefähr 320 Millionen Kubikmeter Wasser gesichert, führte aber auch zur Bildung von Feuchtgebieten, was sich vorteilhaft für die Biodiversität auswirkt. Der zweite Vortrag – von Alex HOGG, Vorsitzender der *Scottish Gamekeepers Association* (Schottischen Wildhüterverband) – hob den Beitrag der nachhaltigen *Moorhuhn*bejagung für ländliche Gemeinden in Schottland hervor. Moore mit Moorhuhnvorkommen sind ebenso essentiell) sind auch aus Sicht der schottischen Biodiversität her sehr wertvoll. Dies wurde erklärt durch schlecht durchgeführte Erhaltungsexperimente, die zu einem Ungleichgewicht im *Kornweihen / Moorhuhn*verhältnis führten, mit einer signifikanten Abnahme *beider* Populationen, sowie dem Verlust von direkten und indirekten Einkommen für die ländlichen Gemeinden.

Anschließend brachte MdEP S. BERLATO (UEN,It) das Thema der Interpretation und Umsetzung des Artikel 9 der „Vogel“ Richtlinie von 1979 auf, der *Abweichungen* für bestimmte Arten behandelt. Er hat einen Trend hin zu ansteigenden Einschränkungen der Jagd in NATURA 2000-Gebieten ausgemacht, mit darauf folgenden sozio-ökonomischen Konsequenzen für die lokalen Gemeinden. MdEP M. PIEPER (EVP-ED, De) gab einen kurzen Überblick zur Situation der *Glasaale* und der Annahme des *Berichts zur Wiederauffüllung der Bestände des Europäischen Aals* durch das Europäische Parlament am 16. Mai 2006.

16.06.2006

CL

Follow up Grüne Woche mit Countdown 2010

[Zurück zur Titelseite](#) Ý

Heute morgen waren Cy und ich im Brüsseler *IUCN Regionalbüro*, um unsere Erfahrungen auf der kürzlich stattgefundenen *Grünen Woche* über "Biodiversität ist Leben" mit anderen auszutauschen. Während sich alle Anwesenden einig waren, dass die Veranstaltung sehr gut durch die GD ENV organisiert war, hatte man das Gefühl, dass es einige Punkte gab, die noch angesprochen werden müssten, und daher wird eine Liste mit hilfreichen Kommentaren und Vorschlägen für zukünftige Veranstaltungen aufgestellt und an die Kommission geschickt.

Auf der Tagesordnung stand außerdem eine Diskussion über den derzeitigen Stand der Dinge bezüglich des Starts der „Biodiversität“ Mitteilung der Kommission. Es wurde ein Hinweis auf das Treffen der *Expertengruppe Biodiversität* gegeben (siehe 13.06.), und ein Bericht darüber, wie die einzelnen Länder diesen Start wahrgenommen haben. Auf dem Treffen waren ebenfalls Vertreter von *Green Facts* (Grüne Tatsachen), einer Organisation, deren Ziel die Vermittlung wissenschaftlicher Fakten über Gesundheit und Umwelt an Laien ist. Ihre sehr gute Broschüre *Fakten über die Biodiversität* ist ein Muss für diejenigen, die an der Diskussion diese heißen Themen interessiert sind.

19.06.2006

ME

Neue detaillierte EU-Verordnungen zu CITES

[Zurück zur Titelseite](#) Ý

Zusätzlich zu den *Grund-* oder Rahmenbedingungen von 1997 der Ratsverordnung, die in der EU die CITES-Konventionen umsetzen, die den Handel mit Wildarten reguliert, nahm die Kommission 2001 eine detailliertere „Umsetzungs“ Verordnung an, die nun ersetzt wurde. Diese neue setzt einige Entscheidungen der letzten *CITES-Konferenz der Beteiligten* (zu erwähnen die Kennzeichnungsvorschriften für Kaviar und Bescheinigungen für Haustiere) um, aber sie führt nicht irgendetwas spezifische Änderungen zu Jagdtrophäen ein. Der vollständige Text der Kommissionsverordnung kann [hier](#) gefunden werden.

21.06.2006

CG

Österreichische Präsidentschaft: Agrar-Umweltprogramm

[Zurück zur Titelseite](#) Ý

Aus Anlass der österreichischen EU Ratspräsidentschaft lud der Bundesminister für Landwirtschaft, Forst, Umwelt und Wassermanagement, zusammen mit *BirdLife International*, die FACE ein, um an einer Diskussion über zukünftige Herausforderungen für die Landwirtschaft und Biodiversität in Europa teilzunehmen. Redner der GD AGRI, der Minister, *BirdLife* und der österreichische Jagdverband stellten Präsentationen zu Agrarumweltmaßnahmen und deren Rolle beim Lösen des Biodiversitätsverlusts vor.

A. POSCH vom Ministerium erklärte, dass das hohe Förderungsniveau für ländliche Entwicklung und Agrarumweltmaßnahmen, in seinem Land als Vorsogereaktion auf fallende Preise als Ergebnis des EU-Beitritts 1995 begann, was ansonsten zu einer stärkeren Agrar-Intensivierung hätte führen können. Eine gemeinsame Sorge aller Anwesenden war, dass im nächsten Jahr ein großer Teil der österreichischen Stilllegungsflächen umgepflügt und für Biobrennstoff-Pflanzen genutzt werden, etwas, was wahrscheinlich negative Auswirkungen auf viele Bodenvögel haben wird und die Erholung der Wachtel und Rebhuhnbestände neutralisieren wird.

21.06.2006

YL

Besuch des russischen Landwirtschaftsattachés

[Zurück zur Titelseite](#) Ý

Der Landwirtschaftsattaché der russischen Vertretung bei der EU besuchte uns, um mehr über die EU-Regularien in Bezug auf die Jagd, Wildtiermanagement, Wildbrethygiene, etc. zu erfahren. Jagd ist eine bedeutsame Beschäftigung in Russland, und er meinte, dass es engeren Kontakt zwischen FACE und der Jägersgemeinschaft in seinem Land geben sollte. Um dem näher zu kommen, werden wir weiter Informationen austauschen und Möglichkeiten der Zusammenarbeit in einer Anzahl spezieller Themen eruieren.

22.06.2006

MvS

Aktualisierung zum Aktionsplan Tierschutz 2006-2010

[Zurück zur Titelseite](#) 

Der Agrarausschuss des EP diskutierte erneut seinen Berichtsentwurf zum *Aktionsplan für den Schutz und das Wohlbefinden von Tieren 2006-2010*. Alle politischen Fraktionen bestätigten wieder, dass sie die Ideen der Kommission zur Verbesserung des Tierschutzes willkommen heißen, besonders im Bereich des Tiertransports und landwirtschaftlicher Standards. Der Berichtsentwurf beschäftigt sich hauptsächlich mit landwirtschaftlichen Nutztieren, aber ebenso, im Rahmen der Zuständigkeit der Europäischen Kommission und den Mitgliedstaaten, mit weiteren Tiergruppen (Haus-, Zoo-, Zirkus- aber auch *wild* lebende Tiere). Die Durchsetzung des sogenannten *3R-Prinzips* (**R**eplacement/**R**eduction/**R**efinement) stellt eine der Säulen dar, um den Gebrauch von Tieren aus Gründen der Forschung, Wissenschaft und Produktzulassung zu reduzieren. Mehrere MdEPs zeigten sich der wirtschaftlichen Benachteiligung besonders der Landwirte auf den internationalen Märkten besorgt, auf Grund der hohen Kosten, die die europäischen Tierschutzstandards (bereits) verursachen. Wenn man berücksichtigt, dass zum Beispiel der europäische Fleischmarkt teilweise liberalisiert werden wird, erscheint es logisch, dass importierte Tierprodukte die gleichen Standards wie die der EU erreichen müssen, um unfairen Wettbewerb zu verhindern. Unabhängig dieses Argumentes unterstützen die Abgeordneten die Idee, die EU-Standards als weltweite Orientierungsmarke für bestmögliche Tierschutzkonditionen anzusehen. Klicken Sie auf [Aktionsplan und der Berichtsentwurf](#) um mehr zu erfahren

27.06.2006

YL

Einweisung in das LIFE+ Programm

[Zurück zur Titelseite](#) 

Einige von uns nahmen an einer informellen Einweisungssitzung der Europäischen Kommission - GD ENV durch *Abteilungsleiter* P. OWEN, über die Zukunft des LIFE+ Programms teil, dass 2007 einsatzbereit sein wird mit einem Gesamtbudget von 2 Milliarden € verteilt über 7 Jahre. Neu ist, dass 80% „Finanzinstruments für die Umwelt“ der Gemeinschaft von 27 Mitgliedstaaten ausgegeben wird, *Nationalen Plänen* folgend, die auf einem *Mehr-Jahres-Programm* der EU basieren. Das bedeutet, jeder Mitgliedstaat wird eine *Nationale LIFE+ Agentur* aufzubauen haben, an die Anfragen für Ko-Finanzierungen adressiert werden sollen. Die verbleibenden 20% von der Europäischen Kommission für „internationale“ Projekte genutzt, Unterstützung europäischer NGOs, etc.

Aber in beiden Fällen werden 40% des Gesamtbudgets für den Erhalt der Biodiversität angelegt werden, und genau da sollten Jagdorganisationen aktiv werden, indem sie gute Projekte vorschlagen – z. B. Artenmanagement, Wiederherstellung von Lebensräumen, Wildtierbeobachtung, Sensibilisierung, etc. FACE wird das LIFE+ Programm genau verfolgen und ihre Mitglieder vollständig über dessen Möglichkeiten auf dem Laufenden halten.

27.06.2006

YL

Nützliches Treffen mit SCI -F Repräsentant

[Zurück zur Titelseite](#) 

Wir begleiteten N. ULLMANN, Repräsentant der SCI-Stiftung im *Leitenden Ausschuss* der FACE, um T. MARGHESCU, den Direktor des IUCN Regionalbüros Europa zu treffen. Wir diskutierten neben anderen Dingen wie SCI-F am besten die IUCN-Aktivitäten unterstützen könnte, insbesondere bei dessen „Countdown 2010“-Ziel.

28.06.2006

YL

Erster offizieller Kontakt zum F.C.I.

[Zurück zur Titelseite](#) 

Im internationalen HQ der *Fédération Cynologique Internationale* (Weltorganisation der Kynologie), der weltweiten Dachorganisation für 80 nationale „Hundeklubs“, im Süden Belgiens hatte ich ein erstes Treffen mit dessen Generaldirektor. Wir tauschten Ansichten über einen weiten Rahmen gemeinsamer Anliegen aus, von Aspekten der öffentlichen Gesundheit, über Ausbildungsmethoden für Hunde reichend bis hin zu Fragen des Tierschutzes.

Die 7 Millionen Jäger in Europa sind in der Tat die größte organisierte Gruppe von Hundebesitzern und –führer, geschätzt „vertreten“ sie mindestens die gleiche Anzahl an Hunden (die meisten von ihnen Rassezüchtungen). Wir stimmten überein, einen regelmäßigen Kontakt herzustellen, um gegenseitige Vorhaben zu unterstützen, wo es zweckdienlich ist.

29.06.2006

ME

Diskussion zum „Waffen“-Vorschlag im EWSA

[Zurück zur Titelseite](#) 

Zum *Experten des Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss* benannt, nahm ich diesen Monat an zwei Sitzungen der Arbeitsgruppe teil, die sich mit dem Kommissionsvorschlag zur Änderung der „Waffen“ Richtlinie von 1991 beschäftigt. Der EWSA ist ein Beratungsorgan der EU, dessen *Stellungnahmen* normalerweise von den EU-Institutionen berücksichtigt werden.

Auf der heutigen Sitzung erinnerte ich den EWSA daran, dass die „Waffen“ Richtlinie erfolgreich für viele Jahre angewandt wurde, ohne je Probleme der öffentlichen Sicherheit oder Ordnung produziert zu haben, und dass sie nur für Waffen zur zivilen Nutzung gilt. Ausserdem brachte ich FACE's positive Betrachtung des Kommissionsvorschlags zur Änderung der Richtlinie (die darauf abzielt das *VN-Protokoll betreffend die Bekämpfung der unerlaubten Herstellung von und des unerlaubten Handels mit Schusswaffen* in der EU umzusetzen) zum Ausdruck, aber unterstrich, dass das Konzept „unerlaubten Handelns“ im Zusammenhang mit dem Kampf gegen transnationales organisiertes Verbrechen stehen muss und in keiner Weise mit Gesetze einhaltenden Bürgern, insbesondere Jägern, zu verbinden ist.

VERANSTALTUNGEN

[Zurück zur Titelseite](#) 



IUGB XXVIII. Kongress
13.-18. August 2007

4. Internationale Jagdmesse 2007, Polen

Vom 13. – 15. April 2007 findet die *Hubertus Expo* Jagdmesse in Warschau, Polen statt. Neben der eigentlichen Messe wird es Veranstaltungen wie Hundeshows, Falknerei & Jagdmusik geben.

Die Anmeldung endet am 31. Dezember 2006. Für weitere Details siehe www.pzlow.pl oder www.hubertusexpo.pl

Übersetzung ins Deutsch – Max von Steynitz

Project News

"Awareness Raising on the NATURA 2000 Network among users - in particular hunters"



01.06.2006 - 04.06.2006

HS

Event I & II: Brussels - Saint-Hubert - France

Using the Commission's *Green Week* as an opportunity to launch the project "Awareness Raising on the NATURA 2000 Network among users - in particular hunters", the first event brought together for the first time the 25 *national correspondents*. They immediately seemed enthusiastic and eager to create a solid network of NATURA 2000 *Ambassadors*.

The *national correspondents*, gathered for a welcome dinner, at which the Vice-President of FACE Mr. John SWIFT gave an address, issued the *national correspondents* with their project "*photographer vests*" symbolising departure on a common mission.

The first day opened with a workshop at the Charlemagne building where the *Green Week* was taking place. After an introduction from Mr. SWIFT and Dr. LECOCQ, the delegates listened to several presentations, amongst others those of Mr. HANLEY and Mrs. TELLER from the Unit, *Nature and Biodiversity* of DG ENV, who presented the position of the European Commission on NATURA 2000, as well as the Sustainable Hunting Initiative, to which this project is related.

The President of the "Sustainable Hunting" Intergroup, MEP Dr. EBNER, outlined the position of the European Parliament. The project partners, *BirdLife International* and ELO also presented their views on NATURA 2000 and their expectations vis-à-vis the project. Interestingly and surprisingly for some *correspondents*, it had been made clear during this conference that hunting is not incompatible with NATURA 2000.

After the conference, the group went by coach to the Belgian Ardennes for the visit of the "Plateau de Saint-Hubert" site. This NATURA 2000 site has benefited since 2003 from *LIFE* funding. This *LIFE* project, coordinated by the Hunting Management Unit of Saint-Hubert, illustrates the compatibility between the restoration of biodiversity (restoration of a peaty habitat through the cutting of conifers) and the cynegetic management of game species (red deer in particular), as well as very good cooperation at the local level between hunters and conservationists.

Coming back from the restaurant, the *national correspondents* were invited to present themselves and to evaluate the first day of the project. Gathered in the large trophies room of "La Converserie", the estate where we were staying, they have been warmly welcomed by Baron COPPEE and also elaborated on their expectations of the project.

The second day, Saturday 3rd June, started very early for the "bravest", with a morning observation of wildlife in the Saint-Hubert forest.

The second workshop gave an overview of the issues of hunting and NATURA 2000 in Belgium - in the Walloon and Flemish regions. Presentations by administrators and partners in the project were followed by general discussions. In particular, the delicate question of the possible banning of hunting by the Flemish administration in NATURA 2000 areas led to heated debates, as it has been revealed that this position is not requested at the European level.

After lunch, the group continued on its journey to Northern France to visit a NATURA 2000 site, where the night hunting is practiced. Mr. BINOIT, Vice-President of the local Federation of Hunters (Fédération départementale des chasseurs du Nord) welcomed the *national correspondents* on the site. This visit was an opportunity to consider a hunting practice, which is very rare in Europe and which maintains biodiversity via its management strategy. The positive action of hunters on biodiversity was proved in a four year scientific study. The final evening was conviviality pure: the *national correspondents* were received at the "Château de Montreuil", headquarter of the "Fédération départementale des chasseurs du Nord", for a barbecue in the park to the sound of hunting horns.

The last workshop was organised around several presentations on NATURA 2000 and hunting in France. The participants particularly appreciated the sociologic study presented by Prof. BATICLE of the University of Picardie on hunters in a NATURA 2000 area (Baie de Somme). The last debate was also an occasion to clarify details and objectives of the project, as well as the role of the *national correspondents* in their mission to come.

The *national correspondents* finally went back to their country, certainly tired at the end of this 4 days event, but definitely intent on collaborating in a constructive way on the project and on pursuing their exchange of views and experiences within this new network.

15.06.2006 - 16.06.2006

Event III: Spain, Extremadura, Monfragüe Natural Park

HS

Less than 2 weeks after the first event, the *national correspondents* met again in Spain, near the Portuguese border for the second event, organised this time by ELO - our partner in this project. Event III was dedicated to the study of NATURA 2000 and hunting in the Mediterranean biogeographic region. Despite the delay of several flights due to a violent storm over Madrid, all the participants finally arrived at the gate of the Monfragüe Natural Park where a Spanish buffet rewarded their patience.

The Monfragüe Natural Park extends over a total surface area of 18,000 ha of prime Mediterranean forest hosting more than 75% of the protected species in Spain, including the Iberian lynx. In this SPA listed site, the cork oaks disperse in the dense extensive scrub and the numerous rock faces form an excellent habitat for raptors of Community interest (Black Vulture, Griffon Vulture, Spanish Imperial Eagle) as well as for the Black Stork.

The presentations made by the participants on the afternoon of the 15th June focused on NATURA 2000 and hunting in Spain and, in particular, on the role played by hunting in Spanish rural development. Also the subject of presentations was game management in NATURA 2000 sites. The Portuguese *national correspondents* used the proximity of the Portuguese border as an opportunity to explain the situation of sustainable hunting in NATURA 2000 sites in Portugal.

The morning of June 16th started with a brief observation of some raptors at the gate of Monfragüe Park and continued with the guided visit of the "La Herguijuela" estate. The owner explained to the group about cork harvesting and the breeding of the Iberian pigs.

The next project meeting, Event IV, will take place in the United Kingdom at the beginning of September. The national correspondents will, in the meantime, have put the first information and skills of these training sessions in perspective, while the organizers will have learned from the experiences of these first three events.

Nouvelles du Projet

"Promotion du Réseau NATURA 2000 auprès des utilisateurs - en particulier des chasseurs"



01.06.2006 - 04.06.2006

HS

Événement I & II : Bruxelles - Saint-Hubert - France

Profitant de la Green Week organisée par la Commission européenne, le premier événement du projet intitulé "Promotion du Réseau NATURA 2000 auprès des utilisateurs - en particulier des chasseurs" a réuni pour la première fois les 25 *correspondants nationaux*. Ceux-ci ont immédiatement semblé enthousiastes et déterminés à créer un véritable réseau d'*Ambassadeurs NATURA 2000*.

Les *correspondants nationaux* ont été accueillis le soir autour d'un dîner au cours duquel le Vice-Président de la FACE, M. John SWIFT, leur a adressé un mot de bienvenue. Les "*gilets reporter*" du projet, symbolisant le départ en mission, ont été remis aux participants, non sans succès.

Le premier jour s'est ouvert par un atelier à l'immeuble Charlemagne de la Commission européenne où se déroulait la Green Week. Après un mot d'introduction de MM SWIFT et LECOCQ, les participants ont écouté plusieurs exposés, dont ceux de M. HANLEY et Mme TELLER de l'Unité Nature et Biodiversité de la DG ENV., présentant la position de la Commission européenne sur NATURA 2000 ainsi que l'Initiative Chasse Durable dont découle le projet.

Le Président de l'Intergroupe "Chasse durable", M. le député européen Dr. EBNER, a quant à lui exposé la position du Parlement européen. Les partenaires du projet, *BirdLife International* et ELO, ont aussi exposé leur vision de NATURA 2000 et leurs attentes vis-à-vis du projet. Principalement, il a été rappelé lors de cette conférence que la chasse n'est pas incompatible avec NATURA 2000.

Après la conférence, le groupe s'est rendu en bus dans les Ardennes belges pour la visite du site du Plateau de Saint-Hubert. Ce site NATURA 2000 bénéficie depuis 2003 d'un financement au titre du fonds européen *LIFE*. Ce projet *LIFE*, coordonné par l'Unité de gestion cynégétique de Saint-Hubert, illustre la compatibilité qui existe entre des opérations de restauration de la biodiversité (restauration de milieux tourbeux par la coupe de résineux) et la gestion cynégétique d'espèces gibiers (grands cervidés notamment), ainsi que la très bonne coopération locale entre chasseurs et conservateurs de la nature.

Au retour du restaurant, les *correspondants nationaux* ont été invités à se présenter et à faire un point de la première journée et de leurs attentes pour le projet. Installés dans la grande salle des trophées de la Converserie, ils ont été chaleureusement accueillis par le Baron COPPEE.

La journée du samedi 3 juin a débuté très tôt pour les plus "courageux", avec une observation matinale de la faune sauvage.

Le second Atelier a permis de faire un tour d'horizon des enjeux de la chasse et de NATURA 2000 en Belgique - en régions wallonne et flamande. Des débats ont suivi les présentations de représentants de l'administration et des différents partenaires. Notamment, la question délicate d'une possible interdiction de la chasse dans les zones NATURA 2000 par l'administration flamande a été l'origine de débats virulents, étant donné qu'il a été démontré que cette position n'est pas requise à l'échelon européen.

Après le déjeuner, le groupe a poursuivi son périple dans le nord de la France par la visite d'une zone NATURA où se pratique la chasse de nuit à la hutte. Les *correspondants nationaux*, accueillis sur place par M. BINOIT vice-Président de la Fédération départementale des chasseurs du Nord (FDC Nord), ont pu découvrir cette pratique de chasse peu répandue en Europe. Cette visite a permis de démontrer, sur la base d'une étude scientifique menée durant quatre années (inventaires faune-flore menées par les fédérations des chasseurs françaises), l'action positive des chasseurs dans le maintien de la biodiversité du site.

La dernière soirée a été un moment de convivialité entre les *correspondants nationaux* reçus au Château de Montreul, siège de la FDC Nord pour un barbecue champêtre au son des trompes de chasse.

Le dernier atelier était organisé autour de plusieurs exposés traitant de NATURA 2000 et de la chasse en France. Une étude sociologique des chasseurs d'un site NATURA 2000 (la Baie de Somme) exposée par son auteur (Université de Picardie) a particulièrement été appréciée. Le dernier débat a été l'occasion de revenir dans le détail sur les objectifs du projet et le rôle des correspondants dans leur future mission.

Les *correspondants nationaux* sont finalement chacun retournés dans leur pays, certes fatigués par cet événement de 4 jours, mais certainement résolus à collaborer de façon constructive au projet et à poursuivre leur échange de vues et d'expériences au sein ce nouveau réseau.

15.06.2006 - 16.06.2006

HS

Événement III : Espagne, Extremadura, Parc Naturel de Monfragüe

Moins de 2 semaines après la fin du premier événement, les *correspondants nationaux* se sont retrouvés en Espagne, à la frontière portugaise, pour le second événement organisé cette fois par ELO, notre partenaire dans le projet. L'événement III était consacré à l'étude de NATURA 2000 et la chasse dans la zone biogéographique méditerranéenne.

Malgré le retard de nombreux vols dû à un violent orage à Madrid, l'ensemble des participants a finalement atteint l'entrée du Parc Naturel de Monfragüe où un buffet espagnol récompensait leur patience.

Le Parc de Monfragüe couvre une surface de 18 000 ha de forêt méditerranéenne abritant plus de 75% des espèces protégées en Espagne dont le Lynx ibérique. Dans ce site classé en ZPS, les chênes lièges dispersés au milieu d'une brousse dense et les nombreuses parois rocheuses constituent un excellent habitat pour les rapaces d'intérêt communautaire (Vautours moines, Vautours fauves, Aigles ibériques) ainsi que pour la Cigogne noire.

L'après-midi du 15 juin était consacré aux présentations des différents participants sur NATURA 2000 en Espagne, avec notamment des exposés présentant le rôle de la chasse dans le développement rural en Espagne ou encore dans la gestion du gibier dans les sites NATURA 2000. Les *correspondants nationaux* portugais ont profité de la proximité de la frontière portugaise pour exposer la situation de la chasse durable dans les sites NATURA 2000 au Portugal.

La matinée du 16 juin a débuté par une rapide observation de quelques rapaces à l'entrée du Parc Monfragüe, et s'est poursuivie par la visite guidée de la propriété de "La Herguijuela". Le propriétaire a expliqué au groupe la méthode de récolte du liège et l'élevage des cochons ibériques.

Le prochain rendez-vous du projet, l'événement IV, se tiendra au Royaume-Uni début septembre. Les *correspondants nationaux* auront entre temps réfléchi et mis en perspective les premiers acquis de leur formation et les organisateurs auront tiré les enseignements de l'organisation de ces 2 premiers événements.